

## A proximité

Chemins de randonnée, piste cyclable, activités nautiques, tennis, minigolf, hébergements touristiques, aire de camping-car, restaurants, casino, commerces en centre bourg, toilettes publiques, aires de jeux pour enfants.

4 parkings gratuits à votre disposition :

- Face au pont rouge – front de mer
- A côté de l'aire de camping-car
- Derrière le centre nautique
- A Paluel, à côté du parc floral



Authenticité



Site remarquable

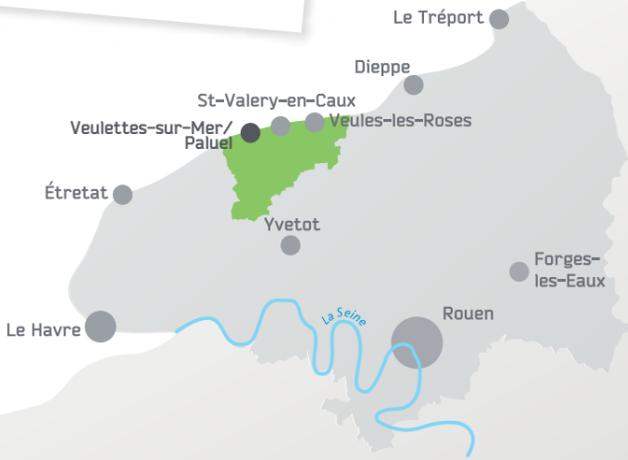


Balade nature



Côte  
D'ALBÂTRE  
Authentique par nature  
— NORMANDIE —

Office de Tourisme  
de la Côte d'Albâtre  
Quai d'amont  
76460 Saint-Valery-en-Caux  
Tél +33(0)2 35 97 00 63  
info@cote-albatre-tourisme.fr  
cote-albatre-tourisme.fr



Crédits photos : PAT, Grégoire Auger, CCCA, Adobe Stock, x...

Authentique par nature



Découvrez  
tous les circuits découvertes  
de la Seine-Maritime  
seine-maritime-tourisme.com



#LaNormandieImpressionnante



PARCOURS NATURE  
Basse Vallée de la Durdent  
Côteau des Falaises  
du Pont Rouge  
Côte  
D'ALBÂTRE  
Authentique par nature



Paluel  
Veulettes-sur-mer

Parcours de 7 km à pied ou à vélo. Tout public  
7-km (4.3 miles) walking and cycling route.  
Accessible to all

#LaNormandieImpressionnante



seine-maritime-tourisme.com

Basse Vallée de la Durdent : ce parcours situé sur une zone naturelle d'intérêt écologique et faunistique (ZNIEFF) permet une promenade d'environ 2h pour découvrir les spécificités de la faune et de la flore locales.

The Lower Durdent Valley: this route, located in a natural area of ecological, faunistic and floristic interest (ZNIEFF) offers a 2-hour walk to learn more about the local fauna and flora.



## Un site naturel classé

Les ZNIEFF sont classées en deux catégories :

- Type I : un intérêt biologique remarquable. D'une superficie en général limitée, elles sont caractérisées et par la présence d'espèces ou de milieux rares, caractéristiques du patrimoine naturel régional ou national. Ces zones sont particulièrement sensibles.
- Type II : ce sont des grands ensembles naturels riches ou peu modifiés qui jouent le rôle de « corridors biologiques » nécessaires au déplacement des espèces.

### A natural site

There are 2 types of ZNIEFF natural areas:

- Type I: a remarkable ecological interest. Usually limited in size, these areas are defined by the presence of species or habitats that are rare or characteristic of the regional natural heritage. These are particularly sensitive areas.
- Type II: are usually larger natural areas, rich or undisturbed that act as «wildlife corridors» which are essential to the movement of species.



## Faune et flore remarquables

La vallée de la Durdent et ses côteaux sont classés ZNIEFF type II en raison de la présence de nombreuses espèces végétales, quelquefois rares, qui accueillent une faune diversifiée. Le site est aussi une étape pour les oiseaux migrateurs ou certains passereaux, qui trouvent ici de la nourriture, un lieu de refuge et de reposoir, à marée haute ou lors des tempêtes.

### Remarquable fauna and flora

The Durdent Valley and its hillsides are listed type II ZNIEFF areas because of the many plant species, sometimes rare, which are home to wide range of wildlife.

The site is also a stop for migratory birds and some passerines, which find food, shelter and a resting place there at high tide or during storms.



## Un site à respecter

Pour préserver la tranquillité des lieux, quelques recommandations :

- Ne sortez pas des chemins balisés
- Ne jetez pas vos déchets dans la nature, ni sur la plage
- Ne cueillez pas de plantes car il peut s'agir d'une espèce protégée
- Ne déversez aucun produit dans les cours d'eau
- Respectez la quiétude du lieu

### A place to respect

Here are a few guidelines to respect the tranquillity of the site:

- Stay on the signposted paths
- Do not drop your litter in the environment, nor on the beach
- Do not pick plants, some species are protected
- Do not pour any product in the rivers and streams
- Respect the peace and quiet of the place



1

### Les oiseaux

L'estuaire de la Durdent est une zone d'accueil pour les oiseaux. Elle constitue une étape de repos sur la voie de migration entre l'estuaire de la Seine et l'estuaire de la Somme. En fonction des saisons, peuvent être observés : tadorne, cygne tuberculé, héron cendré, busard des roseaux, hirondelle des rivages...

### Birds

The Durdent estuary is a haven for birds. It is an important resting place for birds migrating from the Seine estuary to the Somme estuary. Depending on the season, you can see: Shelducks, Mute swans, Grey herons, Western marsh harriers Sand martins...



3

### La Durdent

D'une longueur de 23km, la Durdent fait partie des cours d'eau de 1ère catégorie (courant rapide, peu de profondeur, fond sableux). On y trouve essentiellement la truite fario et la truite de mer.

### The Durdent river

The 23-km long (14.3 miles) Durdent River is a first category river (fast current, shallow, sand bottom). There are mostly brown trout and sea trout.



5

### La flore

L'estuaire de la Durdent est caractérisé par 4 zones de végétation propices à la biodiversité : les eaux stagnantes, la prairie humide, la roselière, les coteaux

### The flore

The Durdent estuary features four biodiversity-friendly natural environments: Stagnant water, Wet meadows, the reed bed, the hillsides



2

### Les gabions

Abri qui permet aux chasseurs de rester à l'affût, tout en étant dissimulé. Cet abri se situe, en général, au bord d'une mare aménagée pour attirer le gibier d'eau.

### Hunting blinds

A hunting blind allows hunters to lie in wait while being hidden. These blinds are generally located next to a pond dedicated to attract waterfowl.



4

### Les animaux du marais

Quelques animaux à observer dans le marais : Les libellules, la grenouille verte, le rat musqué, la limnée ou escargot d'eau

### Wetland species

Animals you can see in the wetland: Dragonflies, Edible frogs, Muskrats, Lymnaea or freshwater snails



6

### L'estuaire

Malgré sa longueur réduite (23km), la Durdent est un fleuve, se jetant dans la mer. La basse vallée de la Durdent correspond à un ancien estuaire barré par un cordon littoral de galets qui fut aménagé (drainage et assèchement) au milieu du 18<sup>ème</sup> siècle. La rivière communique désormais avec la mer par une buse.

### The estuary

Despite its small length (23 km/14.3 miles), the Durdent is a river that flows into the sea. The Lower Durdent Valley lies within a former estuary blocked by a pebble bar that was set up (drainage and dewatering) in the mid-18th century. The river is now connected to the sea through a pipe.